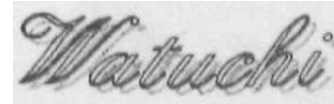


# WATUCHI

**ADIVINANZAS CREADAS Y RECOPIADAS**

Instituto Superior Pedagógico "La Salle"  
Abancay 1999





I.S.P. "La Salle" Abancay.

**DIRECTOR:**

Profesor Hernán Hurtado Trujillo.

**ADIVINANZAS:**

Estudiantes de Primaria I, Inicial I,  
Comunicación I y Primaria III

**TRADUCCIÓN DEL RUNASIMI AL ESPAÑOL**

Profesor Elías Lopinta V.

**PORTADA:**

César Aguilar Peña.

**EDICIÓN:**

José O. Valle M.

**CORRESPONDENCIA:**

Daniel Alcides Carrión s/n. - Abancay

Teléfono: 321044

## *Reconocimiento*

Toda obra de arte por pequeña que sea, es producto de un esfuerzo colectivo; en ese sentido la publicación de Watuchi no hubiera sido posible sin el apoyo valioso del ISP "La Salle" en cuanto a la impresión interna por lo que expresamos nuestro profundo reconocimiento.

(Los editores)

## *Presentación*

Una anciana le formuló más de siete adivinanzas en runasimi a su nieto que viene encumbrando los últimos peldaños de su educación superior, el nieto no pudo acertar ni formular ninguna adivinanza y cuando alguien preguntó ¿ por qué el nieto no sabía de watuchis la anciana contestó: Él que va saber, él no sabe porque no ha vivido en la cabaña o en el campo. En efecto el nieto estaba desligado de la cultura de su pueblo, la educación formal recibida en las aulas, le había apartado de ese mundo mágico y maravilloso de la cultura andina, que existe como literatura oral en los labios de la gente, muchas veces olvidada por la escuela.

Cuando la noche cae sobre las cansadas espaldas del día; la luna sale como una sabia y anciana abuelita de la vida, a jugar en las pampas, en las puertas de las casas y cabañas a contar a los niños, jóvenes y adultos la historia milenaria de la vida a través de los mitos, leyendas, cuentos y en particular los

watuchis cuyas ingeniosas preguntas generan mucha imaginación acertar la respuesta.

La literatura oral andina, es un mundo que se crea y recrea, por lo tanto, necesita constantemente ser descubierta, es una fuente inagotable de inspiración de artistas, escritores y poetas importantes como: Vallejo, Arguedas y otros que supieron asimilarlas en sus creaciones literarias hasta llegar a universalizarlas; por ello la escuela debe ser portavoz de la cultura del pueblo, como dice Paulo Freiré: "Es importante conocer, cómo el pueblo conoce, hay que saber cómo el pueblo sabe, cómo el pueblo siente, cómo el pueblo piensa, cómo el pueblo habla, saber que el lenguaje popular tiene una sintaxis, una estructura de pensamiento, una semántica, una significación de significados. "Solamente conociendo, desarrollando, valorando y difundiendo una cultura propia podemos afirmar nuestra identidad. Vallejo decía que el arte viene del pueblo y va hacia él", es verdad que el arte viene del pueblo gratis, sin

embargo vuelve más caro hacia el pueblo o simplemente no vuelve por estar en las nubes o por falta de difusión.

Por las razones antes expuestas, los alumnos del Instituto Superior Pedagógico "La Salle" de las especialidades: Inicial, Primaria, Comunicación I, y Primaria III en el curso de "TALLER DE CREATIVIDAD" nos hemos propuesto (alumnos- profesor); en primer lugar sistematizar y difundir la literatura oral de nuestro medio recopilado en los proyectos de investigación y trabajos de campo. Y finalmente hacerles alcance de las adivinanzas que son producto de nuestras experiencias creativas, a partir de las cosas y actos sencillos de la vida; por cierto, aparentemente la creación de una adivinanza es muy fácil, sin embargo requiere gran capacidad de síntesis y caracterización del objeto de creación, para luego ser expresado con un lenguaje literario; en esta experiencia, cada estudiante se ha enfrentado y cogido del cogote o de las patas los objetos de su creación, con el libre ejercicio de la

imaginación; poniendo en praxis su facultad de expresión a partir de su mundo vivencial o existencial.

Seguro está, que este pequeño trabajo tenga muchas limitaciones, es que es el primer paso que damos en el mundo maravilloso de escribir y pedimos a nuestros lectores su generosa consideración invitándoles a acertar a las clásicas preguntas:  
IMALLAMPAS HAYKALLAMPAS

*Prof. Hernán Hurtado Trujillo.*

Abancay, enero 2000

**IMALLAMPAS**

**HAYKALLAMPAS**

(WATUCHIS Recopiladas)

*Muyuspalla, muyuspalla;*  
Sólamente dando vueltas y vueltas;  
*wixsan tarikuq.*

Aparece gestanto.

**ACEUR - AKHCUP**

*Chullan ñawi albacercha.*  
Albacer de un solo ojo.

**AJUGA**

*Puka mach'ay ukhupi*

En una cueva roja

*huk mach'aqway*

una culebra

*umachanta batishan.*

mueve su cabeza.

**AUGNEL- ULLAQ**

*Chankaykita kicrariway*  
Ábreme las piernas  
*maykamapas dalillasaqmi*  
hasta donde sea daré.

**LAMAT - A'TNIMUH.**

*Orqon, orqon*  
De cerro, en cerro  
*ch'aku allqocha.*  
perrito lanoso

**EBUN - UYUHP**

*Camachayta mast'aykapuway*  
Tiéndemelo mi camita  
*pichikuchayga kkillanmi*  
mi pipilincito solito  
*hatariaqa.*  
se levantará.

**AROJ - UPAÑIW**

*Maykamapas rillay*  
Vayas donde vayas,  
*ñoqaqa qatillasaykim.*  
Siempre te seguiré.

**ARB MOS - UTNALL**

*Huk platopi iskay*  
En un palo hay  
*clase mikhuna.*  
dos clases de comida.

**OVEUH - UTNUR**

*Huk pampachapi*  
en una pampita  
*partin t 'antacha*  
medio pancito.

**ALLIK-ANUL**

*Maman rin, tarinchu*  
Va su madre, no lo encuentra  
*wawan rin, tarirun.*  
va su hijo, lo encuentra.

**ENIEP-A'HCQAÑ**

*Phuyu, phuyu chawpipi*  
Entre las nubes,  
*yana oveja puñushan.*  
duerme una oveja negra.

**NÓDOGLA.**

*Huk monte ukupi*  
en el fondo de un bosque  
*khuchi watalayashan.*  
un chancho está amarrado.

*Pampaman wikapawan*  
Me botan al suelo  
*mana p'akikunichu*  
no me rompo,  
*yakuman wikapaway p'akikuni.*  
me botan al agua, si me rompo.

**LEPAP**

*Ukhun añañaw*  
por dentro que rico  
*hawan achachaw.*  
Por fuera que miedo

**SANUT**

*Altun phawaq lata pichinkucha*  
Pajarito de lata que vuela en el alto.

**NÓIVA.**



*Ukhun achachaw*  
por dentro doloroso  
*hawan añañaw.*  
por fuera qué rico.  
**ÍJA - UHCU**

*Huk loca mamaku*  
Una vieja loca  
*qosan siqayuktinmi*  
cuando su esposo se va  
*locayakushan*  
se loquea  
*qosan kutimuqtintaq upallarparin.*  
cuando su esposo vuelve se calla.  
**ALLSIW - NÓRAHCUC**

*Altun phawaq chichu mula.*  
Mula preñada que vuela en lo alto.  
**ORETPOCILEH**

*Huk t'oqochapi*  
En un huequito  
*yuraq niñuchakuna*  
niños blanquitos  
*takanakunku.*  
Se golpean.  
**URIK**

*Uran hawan toq le caballo*  
abajo arriba caballo viejo.  
**NÓTSAB**

*Huk yuraq algudumpi*  
En un algodón blanco,  
*yana turuchakuna puñushan.*  
toritos negros están durmiendo.

**YACAP**

*Kaypiña wakpiña*  
*silviritapa puntanpiña.*

**AÑIP.**

*Tras tras chakichayuq*  
Con piesito de seguida  
*ch'uspa ñawichayuq*  
con ojitos de bolsón  
*carga millmachayuq.*  
Cargadita de lana.

**AJEVO**

A D I V I N A

A D I V I N A D O R

(WATUCHIS Creadas)

*Wayna kaspá*  
siendo joven  
*qomer sunkhacha*  
barbita verde  
*machuyaspa*  
al envejecer  
*qori sunkhacha*  
barbita de oro.

**OGIRT.**

Marleni Ccorimanya L.

*Huk runtupi kashan*  
en un huevo hay  
*achka runtuchakuna.*  
varios huevitos

**OBMUT.**

Jimmy Moreano Espinoza

*Huk viejacha*  
Una viejita  
*qopo wasacha*  
jorobadita  
*kiru sapacha*  
y dientonita.

**AREDAGES - ANUHCHCI.**

Inés Aulla Sierra

*Huk Chikucha q'ello uyacha*  
A un chiquito de carita amarilla  
*T'ampa umacha*  
chascosito  
*wiksasapacha,*  
barrigoncito  
*K'aspichakicha*  
patitas de palo.

**OREPSIN.**

Felicitas Dávalos C.

*Ch'irmaykuwqtiyki*  
Cuando me exprimes  
*misk'illataña waqani*  
lloro dulce  
*weqey tukukunankama*  
*hasta que se acabe mis lágrimas.*

**AJNARAN.**

Olga Fernández Franco

*Pantalonchayta chustiway*  
Quítame el pantaloncito  
*pichikuchayta mikurukuy.*  
y cómete mi pipí...

**ONATALP.**

John Salazar Espinoza

*Tutalla puriny yawarta maskaspa*  
De noche ando buscando sangre  
*punchawtaq puñuni t'oqopi*  
y de día duermo en un hueco.

**OGALÉICRUM.**

Juan Carlos Huamanñahui Sánchez.

*Llapa runa*  
Toda la gente  
*Kiruyta mikhun*  
come mi diente  
*chakiyta chunqan.*  
Chupan mi pie.

**AÑAC - URIW.**

Aurelio Vargas M.

*Pampa t'oqo wasichapi*  
En una casita subterránea  
*puka suldaduchakuna*  
soldaditos rojos  
*llank' anku tuta p'unchay*  
trabajan día y noche  
*mana samarispa.*  
Sin descanso.

**AGIMROH - ISIS.**

Mirta Mendoza Vellille.

*Huk yana wallpacha*  
Una gallinita negra  
*Achka chiwchichakunata*  
varios pollitos  
*uqllashan.*  
empolla.

**OTAPAZ.**

Rufina Quispe Aguilar.

*Yana warmicha*  
Mujercita negra  
*huk muchaychallawan*  
que con un solo besito  
*wañuchikuq.*  
te mata

**ARGEN ADUIV.**

Elisa Arteaga Huamán

*Huk p'asñacha*  
una cholita  
*faldachanta chustikun*  
se quita su faldita  
*calzonchanta chustikun*  
se quita su calzoncito  
*miski mikhuchikunampaq*  
para hacerse comer rico.

**ABAH**

Emiliano Ortiz Portugal.

*Llipin runata manchachini*  
A toda la gente asusta  
*tupayuwaqtinku qaparichini.*  
cuando me tocan hago gritar.

**ANIPSE - AKSIK**

Nelly Quispe Román

Mi olor nauseabundo  
hace que te alejes de mí  
pero cuando estoy a tu lado  
mucha suerte te doy.

**ADUR.**

Dagmar Lagos V.

Es el rey del peligro,  
saltando entre rocas  
va buscando comida.

**OVIHC.**

María Saavedra Durand

Soy gordita de raza amarilla  
cuando me quitan la ropa  
me pongo a llorar,  
y hago llorar,  
al que me quiere comer.

**AJNARAN**

Juana R. Ávalos Arias

Voy metiendo y sacando  
sacando y metiendo  
un hilito voy trenzando.

**RODEJET**

Uriel Montes Serrano

Soy una chiquita nocturna  
en las noches,  
salgo con vestido reluciente  
cazando los ojos de la gente.

**AGANRÉICUL**

Sonia Ampuero H.

Sin ser oftalmólogo  
me cuido bien la vista,  
sin ser odontólogo  
tengo buenos dientes

**OJENOC**

Erika Huamán Díaz

Soy un carrito candente,  
Que anda aplanando su camino.

**AHCNALP**

Presentación Naveda

Soy tan fuerte,  
nadie me puede abrir.  
sólo entrando por mi hueco  
lo pueden hacer.

**ODADNAC**

Jerson Arcos Noriega

Cada vez que comen  
trabajo alegre  
pero si no comen  
me retuerzo.

**OGAMÓTSE.**

Elizabeth Huamán Arredondo.

Cuando los hombres  
no se pueden resistir,  
se bajan el pantalón  
y las faldas ante mí.

**RETAW.**

Marleni Solís V.

No es número pero se cuenta,  
es para niños y adultos,  
puede ser real o imaginario.

**OTNEUC.**

Flor Vilches Alearía.

Soy la reina más querida,  
todos luchan por tenerme  
porque sin mí, se mueren.

**ADIMOC.**

Segundina Achulli Barreto.

Soy un mago de mil colores  
me transformo en mil formas,  
figuras y objetos.

**ANILITSALP.**

Eva Luzner Castañeda Monzón.

Camino dejando huellas  
hasta acabarme en polvo.

**AZIT.**

Esmeralda León Contreras



Soy un señor flaquito,  
cada vez que tomo agua,  
me inflo y cuando orino,  
me desinflo.

**OBOLG.**

Rosa Liz Serrano v.

Soy rubio pero no extranjero  
soy dientón pero no soy burro  
vivo en un fardo  
y no soy momia.

**OLCOHC**

Clotilde Pérez Olivares.

Un palito muy delgadito  
con un huequito  
entra y sale por otro huequito.

**AJUGA**

Rosario Barazorda Calderón.

Con mi pareja caminamos juntos  
nos separamos  
cuando nos terminamos.

**OTAPAZ.**

Yimi Acuña González.

23 tres personas la persiguen  
para meterla en un rectángulo  
bajo reglas establecidas.

**ATOLEP**

Redy Gutierrez.

Soy mas chiquito que un piojo  
y estoy al final de toda historia.

**LANIF OTNUP**

Rocio Paredes Valverde

Soy de color verde  
si me cortan por el medio,  
soy tan peruana como la bandera.

### **AÍDNAS**

Elisabeth Espinosa Rojas

Soy un zorrinito  
bien querido por las chicas,  
por el olorcito  
aromático que les doy.

### **EMUFREP.**

Jefferson Alarcón Huamaní.

Con mi voz sacudo el mundo,  
mato y destruyo al que se interfiere  
en mi camino.

### **OYAR.**

Wilbert Villavicencio Bravo.

35

Tengo una cola eléctrica,  
una barriga transparente,  
y dientes de cuchillo.

### **ARODAUCIL.**

Pascual Sicos Rojas.

Soy un palito peludo  
que cuando entro al hueco  
me mueven bien para dejarlo limpio,

### **OLLIPEC.**

Yanet Bautista Huillca.

Si me voy de frente  
me dirán quésobrado  
si me equivoco  
me dirán quézonzo.

### **OSEUQ.**

Juan Sánchez Aguilar.

36

Tiene cola de conejo, pero no es,  
patas de conejo, tampoco es,  
bigotes de conejo y no es conejo.

**AJENOC.**

Jacqueline Catalán Villar

uanao me conociste era flaquita  
y cuando me usaste me engordaste  
y ahora que me reventaste  
vieja y arrugada me dejaste.

**OBOLG.**

Nayruth Carbonelli C.

Sin ser pez, nado dentro del agua  
sin ser barco, viajo millas  
por el mar de agua salada.

**ONIRAMBUS.**

Jesús Sánchez Rojas.

Al nacer me arrastro;  
al pasar el tiempo  
vuelo entre rosas  
como una reina hermosa.

**ASOPIRAM.**

Ana M. Cahuana Tapia.

Soy pesista de dos limones,  
sólo me usan las mujeres.

**REISARB.**

Alex Sánchez Suárez.

Ante mi presencia  
tus ojos pueden ver más lejos  
y más claros.

**SOJOETNA.**

Melina OchoaChipana.

Unas semillitas negras  
Son sembradas en una sábana  
y sus frutos son cosechados  
con los ojos de la gente.

**OCIDÓIREP.**

Lady Cruz Sánchez.

Somos siete hermanitos,  
que al juntarnos formamos,  
hermosas                      figuras.

**NARGNAT.**

César Huaquira Hilares.

Mí papá es diferente,  
mi mamá es más diferente,  
yo soy más diferente todavía  
y todos nos desaparecemos.

**ALUM**

Gerardo Villafuerte Zevallos.

43

Para mí no existe la noche  
veo todo lo que pasa en el mundo  
pero nadie me toma de testigo.

**LOS.**

Rudy Sánchez Suárez.

En una olla de porcelana  
y sin hueco,  
hierven muchos chuñitos.

**ALLIDANARG.**

Fanny Sosa Alvarez.

Ando en mancha bien uniformado  
y no soy policía, cuando me  
capturan, me llevan preso  
sin destino.

**OROL.**

Edgar Huamán B.

44

Soy un cantor nocturno  
mensajero de la muerte  
mi llanto hace temblar a la gente  
anunciando su negra suerte.

### **OHÚB**

Edwar Medrano Sequeiros.

Si algo se te ha perdido  
llamen a don caimán  
que con un solo recorrido  
encontrara lo perdido.

### **NAMI**

Luz Marína Olivo Pérez

Tengo chichones en la cabeza,  
muchas mellas en el rostro,  
y un corazón blanco y dulce.

### **AYOMIRIHC.**

Sonia Quispe Tapia.

45

Tengo dientes fillos y no como,  
orejas grandes y no escucho;  
si me jalan las orejas, me enojo  
y muerdo hasta partirlo en dos.

### **AREJIT.**

Juana Barrios Patiño.

Vivo en un lecho oscuro  
a los tres meses salgo  
con un corazón blanco  
y el rostro colorado.

### **OTINABAR.**

Magali Collado Benites.

Sin ser sábana, frazada o abrigo,  
caliente a cinco hermanitos,  
en cualquier cunita.

### **SAIDEM.**

Jorge Enciso Ríos.

46

Soy durita, larguita y de color marrón,  
cuando me desnudan, para ser comida  
soy blanquita.

**ACUY.**

Ana M. González Quispe.

Tengo un saco verde,  
uso un polo blanco.  
si usara negro no me verían.

**YACAP.**

Mery Sierra Huamanñahui.

Me dicen viuda  
sin que mi marido haya muerto.

**ARGEN ADUIV.**

Nilton Jesús Ramos Palomino.

Son dos linternas sin pilas  
que alumbran tu camino hasta el final.

**SOJO**

Maribel Molina Q.

La cuido con mi espada  
no te metas con mi rosa,  
pobrecito si la tocas,  
tú no sabes que te espera.

**ANIPSE.**

Liliana Porras Ríos.

Soy un tragón insaciable, todo  
lo devoro fin masticar,  
cuando no como un instante  
me muera de hambre.

**OGEUF.**

Herbert Rodas Ccopa.

Tengo dos ojos,  
dos pies filudos  
y puntas,  
para que camine,  
me tienen que tapar los ojos.

**AREJIT.**

Ramiro Guizado Vargas.

Vuela en el aire,  
anda saltando en la tierra,  
y se ahoga con el sol.

**OZINARG.**

Mónica Mendoza Chipa.

Te sacó la mugre sin ser boxeador  
y pegándote te dejó limpio y tendido.

**ETNEGRETED.**

Ubaldo Peña Rayme.

Somos dos amigos.  
Que no vemos ni caminamos;  
pero ayudamos a ver y caminar.

**SETNEL..**

Betssy Vera Paz.

Bum, bum, día y noche,  
bum, bum, sin parar,  
y si me detengo  
bum, bum, ya no haré.

**NÓZAROC**

Eugenia Verónica Medina

Tiene un sombrero de paja  
un botón de oro  
unas polleras muy blancas  
¿Quién es esta chiquita?

**ALLINAZNAM.**

Maríbel Panebra.

Hago lo que haces:  
si escribes escribo,  
si dibujas dibujo,  
si te paras me paro.

**ACLAC.**

Ricardina Aguilar Avalos.

Con el mudo, su voz calla,  
con el que grita, su voz se repite.

**OCE.**

Esther Bocangel Taipe.

Soy flaco y cabezón,  
raja tabla sin corazón,  
me dan duro  
y no siento dolor.

**OVALC.**

Marlene Zamora Cahuana.

De niño nací con cola en el agua,  
De adulto la perdí.  
Ahora ando saltando  
En busca de mi cola.

**OPAS.**

Mario Moya S.

De joven soy fea,  
por eso me pongo polleras,  
y de adulta tengo  
un cuerpo dulce y hermoso  
por eso me desvisto.

**ANUT**

Nimia Mendoza Sánchez.

Asómame a mí,  
y sabrás lo que eres.

**OJEPSE.**

Raúl ValdarragoS Sierra.



Tengo una chalina negra,  
un poncho blanco para volar  
y botitas rojas para nadar.

### **ATALLAW.**

Yudic Flores Castañeda.

Somos grandes chismosas  
pero no difundimos  
los chismes.

### **SAJERO.**

Nilton Peña Anampa.

Somos dos reinos distintos  
e iguales a la vez.  
el que pierde al rey en la guerra,  
pierde el combate real.

### **ZERDEJA.**

Dennis Ortiz Reynoso.

Un sastre tiene agujas  
pero no cose, camina mucho  
y nunca se cansa y todos le miran  
para descansar.

### **JOLER.**

Anderson Callalli Taipe.

Si metes a mi hueco,  
mueve bien en círculo pero  
no te quejes compadrito  
si lo sacas más chiquito.

### **RODAPSAR.**

Alexsanderd Àvalos Almidón.

Lo abres, lo miras,  
conversas con los ojos  
con un sabio y mudo parlanchín.

### **ORBIL**

Guillermo Damián Paniagua.

De los dones que existen en la tierra  
el don mas seguro del mundo  
es don:

**NÓDNOC.**

Julio Camero Trejo.

No es telescopio  
pero hace ver estrellas,  
no es boxeador pero noquea,  
no es licor pero marea.

**EPLOG.**

Katherine Muñoz Vásquez.

Soy un pequeño trapequista,  
hago ejercicios en mi propia soga  
pero no me gusta trabajar en el circo

**AÑARA**

Jorge Chipa Huamanñahui.

Casi siempre nací negrito,  
y al pasar los años voy pintando  
de blanquito.

**OLLEBAC.**

Elvis Ortega Marcatoma.

Soy un gallito que recuerda  
sin tener cerebro.  
Que despierta  
sin haber dormido.

**RODATREPSED.**

William Gonzales Franco.

Atrae como la miel a las moscas,  
como licor al borracho,  
y por más que quieran apartarlo  
difícil podrán hacerlo.

**OICIV.**

Carmen R. Hurtado Casanca.

Sólo las mujeres le brindan honores  
y lo izan cada mes  
pero no es la bicolor.

### **NÓICAURTSNEM**

Lisbeth Holgado Pérez

Me desvaino de un hueco,  
pinto otro hueco,  
y regreso a mi hueco.

### **LAIBAL ZIPAL**

Celia Huamán Sarmiento.

No tengo pies,  
y me parezco al ciempiés;  
ando ordenando,  
asustando,  
sobre tu cabeza con mis pies.

### **ENIEP.**

Edil Chacaltana Bustinza.

Con el frío se pone  
más firme y con el sol  
llora hasta terminarse.

### **OLEIH.**

Milciades Rincón Pérez.

Entre mis piernas  
corren sin parar  
golpeando, besando mis pies  
hasta llegar a la tumba.

### **ETNEUP**

Edwin Rincón Pérez

Somos siamesinos  
y nacimos el mismo día.  
siempre juntos hacemos todo.

### **ONAM.**

Yanett Gamorra Chirinos.

Come por el ombligo,  
corre y salta sin tener pies,  
a puntapiés.

### **ATOLEP**

Donato Huamán Cárdenas.

Soy un caramelo  
que no gusta a los niños,  
cuando me ven, se asustan  
cuando les toco lloran,  
cuando me voy, se alegran.

### **OGITAL**

Hilda Ñahuínlla Chiclla

Soy transparente pero no soy agua  
corto sin ser cuchillo,  
¿sabes quién soy?

### **OIRDIV**

Carolina León S.

59

Son dos amigos aventureros  
uno flaco y uno gordo  
soñador, comilón

Don Quijote y Sancho Panza.  
Claudia Bocangel Valenza.

De joven qué fea  
de viejo qué rica  
y hasta las bolas me chupan.

### **ATLAP**

Ana María Alata Tapia.

Soy como un punto chiquitito,  
y redondito, cuando estoy cocido  
me transformo en arito.

### **AUNIUQ**

Luis Ramírez Sánchez.

60

Me perezco al ojo de un gato,  
de un gato amargo,  
para que pase mi amargura  
tienen que bañarme  
si quieren comerme.

**IWRAT**

Leonardo Atao Leandres

Guardo porquerías  
en la casa de don Elías.

**OHCAT**

Yony Mendivil Peña

Tengo una cabeza de madera,  
con cabellos erizados.  
con los que me gano la vida.

**RODARTSUL**

María Ustua Torres

No es ají, pero pica  
no es canguro, pero salta  
y cuando estás dormido  
te despierta.

**AGLUP**

Marlene Bernaola Sánchez.

Cuando multiplico yo mismo soy  
y cuando divido soy indefinido.

**OREC**

Gino Trujillo Huamán

Tengo una reyna  
que vive en palacio dulce,  
a diario le llevo flores  
porque sino, se muere.

**AJEBA**

Mario Ramos Batallanos

Cuando me llevan dos bestias al medio,  
voy abriendo zanjas,  
para que crezca la vida.

### **ATNUY**

Zenovía Atahui Navío.  
Soy un chaski veloz  
que corre por el aire,  
llevo mensajes a tu oído  
cuando te llaman.

### **ERBMIT**

José M. A.

Nací verdecita,  
con los años me volví crespita  
y más me quieren de viejecita.

### **ROLFILOC**

Adelina Taípe A.

Dando vueltas y vueltas  
reparto mis virtudes  
para terminar en  
un hueco de apulcritudes.

### **OCINÉIGIH LEPAP**

Cristhian A. Mendoza Chipa.  
Mira bién lo que miras  
y sabrás quién soy.

### **OJO.**

Nancy Alfaro Ch.  
Soy un vientre de dos orejas  
la gente caliente mi vientre  
para llevar algo caliente a su vientre.

### **ALLO**

Dolores Córdova Chávez.

Soy un pequeño genio  
nadie me iguala  
ni filósofo, ni astronauta.

**OIRANOICCID.**

Emiliano Chiquillán Machacca

Soy una reina chaposita  
con una corona de oro,  
custodiada con soldados  
bien armados.

**ANUT.**

Saida Becerra M.

Sin ser pintor,  
pinta.  
sin ser barredor,  
limpia.  
sin ser payaso,  
alegra.

**AREVAMIRP.**

Elia Córdoba.



*"La Interpretación de nuestra realidad  
con esquemas ajenos sólo contribuye a  
hacernos cada vez más desconocidos  
cada vez menos libres, cada vez más solitarios".  
(Gabriel García Márquez)*